

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

1 Identyfikacja substancji/preparatu

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** Odrzewiacz w sprayu
- **Numer artykułu:** 000573
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Olej penetrujący
- **Producent/Dostawca:**
Motip Dupli Polska Sp. z o.o.
Psary, ul. Główna 27
51-180 Wrocław
Tel. 0048 (71) 387 86 76
Fax. 0048 (71) 387 87 24
- **MOTIP DUPLI B.V.**
Wolfraamweg 2
The Netherlands
NL-8471 XE Wolvega
- **Komórka udzielająca informacji:** QHSE Department
- **Informacja awaryjna:** Tel. + 49 (0) 511 6045597

2 Skład i informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

- **Składniki niebezpieczne:**

| | | |
|--------------------------------------|--|---------|
| CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 | Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa) ☒ Xn; R 65-66 | 25-50% |
| CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 | pentan ☒ Xn, ☒ F+, ☒ N; R 12-51/53-65-66-67 | 10-25% |
| CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 | propan ☒ F+; R 12 | 2,5-10% |
| CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 | butan ☒ F+; R 12 | 2,5-10% |
| CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 | izobutan ☒ F+; R 12 | 2,5-10% |

- **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazań dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**



F+ Produkt skrajnie łatwopalny

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Dłuższy lub powtarzający się kontakt ze skórą może wywołać zapalenie skóry w wyniku działania odtuszczonego rozpuszczalnika.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

Nazwa handlowa: Odrzewiacz w sprayu

(ciąg dalszy od strony 1)

Działa odurzająco.

R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Nie rozpylać w kierunku płomienia ani żarzących się przedmiotów. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie palić.

Możliwe jest tworzenie się mieszanin wybuchowych w przypadku braku wystarczającej wentylacji.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:**
Przeplukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczenia/ wchłaniania:** Zadbaj o wystarczające przewietrzenie.

7 Postępowanie z substancją / preparatem * i jej / jego * magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Nie rozpylać w kierunku płomienia lub na żarzące przedmioty.
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
Uwaga: Pojemnik jest pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słońca i temperaturami powyżej 50°C.
Także po użyciu nie otwierać gwałtownie i nie spalać.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

Nazwa handlowa: Odrzewiacz w sprayu

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

* 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

109-66-0 pentan

| | |
|----------|--|
| MAC (PL) | NDSCh: 2300 mg/m ³ NDS: 1800 mg/m ³ |
|----------|--|

74-98-6 propan

| | |
|----------|------------------------|
| MAC (PL) | 1800 mg/m ³ |
|----------|------------------------|

106-97-8 butan

| | |
|----------|--|
| MAC (PL) | NDSCh: 3000 mg/m ³ NDS: 1900 mg/m ³ |
|----------|--|

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:** Nie konieczne.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Nie konieczne.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** Nie konieczne.
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

* 9 Właściwości fizykochemiczne

- **Ogólne dane**

| | |
|----------------|--------------------------|
| Forma: | Aerozol |
| Kolor: | Zgodnie z nazwą produktu |
| Zapach: | Charakterystyczny |

- **Zmiana stanu**

| | |
|---|---|
| Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | Nie jest określony. |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | Nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol. |

- **Punkt zapłonu:**

| | |
|-----------------------|---|
| Punkt zapłonu: | < 0°C (< 32°F) Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol. |
|-----------------------|---|

- **Temperatura palenia się:**

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Temperatura palenia się: | 240°C (464°F) |
|---------------------------------|---------------|

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

Nazwa handlowa: Odrzewiacz w sprayu

(ciąg dalszy od strony 3)

| | |
|---|---|
| · Samozapłon: | Produkt nie jest samozapalny. |
| · Niebezpieczeństwo wybuchu: | Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/mieszanek powietrza grożących wybuchem. |
| · Granice niebezpieczeństwa wybuchu: | |
| Dolna: | 0,6 Vol % |
| Górna: | 8,0 Vol % |
| · Ciśnienie pary w 20°C (68°F): | 3500 hPa (2625 mm Hg) |
| · Gęstość w 20°C (68°F): | 0,711 g/cm ³ |
| · Rozpuszczalność w/ mieszalność z | |
| Woda: | Nie lub mało mieszalny. |
| · Zawartość rozpuszczalników: | |
| rozpuszczalniki organiczne: | 64,4 % |

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

| | | |
|----------|----------|--------------------|
| Ustne | LD50 | >15000 mg/kg (rat) |
| Skórne | LD50 | >3000 mg/kg (rab) |
| Wdechowe | LC50/4 h | >2,8 mg/l (rat) |

109-66-0 pentan

| | | |
|----------|----------|----------------------|
| Ustne | LD50 | >16000 mg/kg (rat) |
| Skórne | LD50 | >2500 mg/kg (rat) |
| | | >5000 mg/kg (rabbit) |
| Wdechowe | LC50/4 h | >100 mg/l (rat) |

- **Pierwotne działanie drażniące:** Działanie Gatunek Metoda:
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**

- **Uwaga:** Szkodliwy dla ryb.

- **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
 Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
 szkodliwy dla organizmów wodnych

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

Nazwa handlowa: Odrzewiacz w sprayu

(ciąg dalszy od strony 4)

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.
- **Liczba Kemlera:** 23
- **Numer UN:** 1950
- **Grupa opakowań:** -
- **Nazwa wyrobu:** 1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupa opakowań:** -
- **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



F+ Produkt skrajnie łatwopalny

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej

zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 09.08.2004

opracowane na nowo w: 09.08.2004

Nazwa handlowa: Odrzewiacz w sprayu

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Zestawy R:**

- 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
- 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**

- 2 Chronić przed dziećmi.
- 23 Nie wdychać rozpylacza
- 26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- 29/56 Nie wprowadzać do kanalizacji, a zużyty produkt i opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.
- 46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
- 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać. Nie rozpylać w kierunku płomienia ani żarzących się przedmiotów. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie palić. Możliwe jest tworzenie się mieszanin wybuchowych w przypadku braku wystarczającej wentylacji. Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

16 Inne Informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty R**

- 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Wydział sporządzający wykaz danych: QHSE Department**

· **Partner dla kontaktów:**

Mrs. D. Kleistra
Mr. H.J. Hoogenberg

· *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**